

# Conservación Colombiana

Número 17 • octubre 2012

©2011 Fundación ProAves • Bogotá • Colombia • ISSN 1900-1592

A small, brown and black speckled bird is perched on a bamboo stalk. The bird has a brown head and back with black and white speckles on its wings and tail. It is looking to the right. The background is a blurred green and brown, suggesting a natural habitat.

Birds of Colombia 2012

*Aves de Colombia 2012*

## **Conservación Colombiana**

Journal for the diffusion of biodiversity conservation activities in Colombia.

*Revista de difusión de acciones de conservación de la biodiversidad en Colombia.*

ISSN 1900–1592. Non–profit entity no. S0022872 – Commercial Chamber of Bogotá

ISSN 1900–1592. Entidad sin ánimo de lucro S0022872 – Cámara de Comercio de Bogotá.

*Edición Octubre 2012. Publicado 10 de noviembre de 2012.*

**Conservación Colombiana** es una revista científica publicada por la Fundación ProAves, institución que tiene como misión “proteger las aves silvestres y sus hábitat en Colombia a través de la investigación, acciones de conservación puntuales y el acercamiento a la comunidad”. El propósito de la revista es divulgar las acciones de conservación que se llevan a cabo en Colombia, para avanzar en su conocimiento y en las técnicas correspondientes. El formato y tipo de los manuscritos que se publican es variado, incluyendo reportes de las actividades de conservación desarrolladas, resultados de las investigaciones y el monitoreo de especies amenazadas, proyectos de grado de estudiantes universitarios, inventarios y conteos poblacionales, planes de acción o estrategias desarrolladas para especies particulares, sitios o regiones y avances en la expansión de la red de áreas protegidas en Colombia. *Conservación Colombiana* está dirigida a un público amplio, incluyendo científicos, conservacionistas y personas en general interesadas en la conservación de las especies amenazadas de Colombia y sus hábitats.

### **Fundación ProAves de Colombia**

[www.ProAves.org](http://www.ProAves.org)

Dirección: Carrera 20 No. 36–61, La Soledad, Bogotá

Teléfonos: +57–1–2455134 / 57–1–3403239; Fax: +57–1–340 3285

### **Fotografía portada / Cover photograph**

The first ever published photograph in life of Santa Marta Wren *Troglodytes monticola*, an Endangered and Colombian endemic species restricted to a highly degraded timberline ecotone in the Sierra Nevada de Santa Marta. By Juan Carlos Luna. All rights reserved © Fundacion ProAves.

**Editor General:** Alexander Monsalve Aponte.

### **Permisos y derechos de autor**

Toda reproducción parcial o total de esta obra está prohibida sin el permiso escrito de los autores y de la Fundación ProAves. *Conservación Colombiana* está cobijada por la ley colombiana de derechos de autor, Ley 23 de 1982, Ley 44 de 1993 y Decisión 351 de la Comisión del Acuerdo de Cartagena de 1993.

*Conservación Colombiana* es publicada gracias al apoyo de nuestros donantes:



## Contenidos — Contents

<b>Conservación Colombiana 17</b>	
<p><b>Revision of the status of bird species occurring or reported in Colombia 2012.</b>  <i>Revisión del estatus de las especies de aves que han sido reportadas en Colombia 2012.</i>  <b>Thomas Donegan, Alonso Quevedo, Paul Salaman &amp; Miles McMullan</b></p>	4-14
<p><b>Vocal differentiation and conservation of Indigo-crowned Quail-Dove <i>Geotrygon purpurata</i>.</b>  <i>Diferenciación en la vocalización de <i>Geotrygon purpurata</i> y evaluación de su estado de conservación.</i>  <b>Thomas Donegan &amp; Paul Salaman</b></p>	15-19
<p><b>An apparent hybrid <i>Heliodoxa</i> hummingbird from the West Andes of Colombia.</b>  <i>Un aparente híbrido del género <i>Heliodoxa</i> en la Cordillera Occidental de Colombia.</i>  <b>Thomas Donegan &amp; Liliana Dávalos</b></p>	20-25
<p><b>Dos nuevas especies de aves para Colombia en el departamento del Guainía.</b>  <i>Two new bird species for Colombia from the department of Guainía.</i>  <b>Alonso Quevedo &amp; Juan Carlos Luna</b></p>	26-27
<p><b>New records of Forster's Tern <i>Sterna forsteri</i> for Colombia.</b>  <i>Nuevos registros de <i>Sterna forsteri</i> para Colombia.</i>  <b>Forrest Rowland &amp; Bernard Master</b></p>	28-30
<p><b>Primera fotografía en su habitat y nuevo avistamiento del Cucarachero de Santa Marta <i>Troglodytes monticola</i>, especie en Peligro Crítico.</b>  <i>First photograph in its habitat and new sighting of the Santa Marta Wren <i>Troglodytes monticola</i>, a Critically Endangered species.</i>  <b>Juan Carlos Luna &amp; Alonso Quevedo</b></p>	31-32
<p><b>Primer registro del Hornero del Pacífico <i>Furnarius (leucopus) cinnamomeus</i> en Colombia.</b>  <i>First record of Pacific Honero <i>Furnarius (leucopus) cinnamomeus</i> in Colombia.</i>  <b>Juan Carlos Luna</b></p>	33-34
<p><b>Records of two escaped species of parrots for Colombia.</b>  <i>Registros de dos especies de loros exóticos en Colombia.</i>  <b>Oswaldo Cortés &amp; Thomas Donegan</b></p>	35-37
<p><b>Corrigenda: Conservación Colombiana 15</b></p>	37
<p><b>Note on the identification of Lesser Nighthawk <i>Chordeiles acutipennis</i> in northern Colombia.</b>  <i>Nota para la identificación de <i>Chordeiles acutipennis</i> en el norte de Colombia.</i>  <b>Andrew R. Collins</b></p>	38-40
<p><b>A new group name for the Chachalacas (Aves: Cracidae: <i>Ortalis</i>).</b>  <i>Un nuevo nombre para el grupo de las chachalacas (Aves: Cracidae: <i>Ortalis</i>)</i>  <b>Thomas Donegan</b></p>	41-44
<p><b>First Record for the Black-and-white Tanager <i>Conothraupis speculigera</i> in Colombia.</b>  <i>Primer registro del frutero blanco y negro <i>Conothraupis speculigera</i> en Colombia.</i>  <b>Yojanan Lobo-y-HenriquesJC, John Bates &amp; David Willard</b></p>	45-51
<p><b>Instrucciones para autores</b>  <i>Instructions for authors.</i></p>	52-54

# Dos nuevas especies de aves para Colombia en el departamento del Guainía

*Two new bird species for Colombia from the department of Guainía*

**Alonso Quevedo & Juan Carlos Luna**

Fundación ProAves, Cra. 20 #36-61, Bogotá, Colombia. Email: [aquevedo@proaves.org](mailto:aquevedo@proaves.org)

## Abstract

During an expedition in October - November 2011 in Serranía del Naquén, depto. Guainía, near the border between Colombia and Brazil, two species were recorded for the first time in Colombia: Crismon Fruitcrow *Haematoderus militaris* (based on observations) and Spotted Tanager *Tangara punctata* (photographic records).

## Resumen

Durante una expedición que se desarrolló entre los meses de octubre y noviembre de 2011 en la Serranía del Naquén, departamento del Guainía, zona limítrofe entre Colombia y Brasil, se registraron por primera vez para Colombia dos especies de aves, *Haematoderus militaris* (basado en registros de observaciones) y *Tangara punctata* (registros fotográficos).

## Introducción

Enmarcado dentro del proyecto de expediciones de la Fundación ProAves, se desarrolló una exploración en la Serranía de Naquén (Cerro Caparro) perteneciente al corregimiento de Puerto Colombia, departamento del Guainía cerca de la frontera con Brasil. El territorio departamental se compone de grandes extensiones planas y onduladas pertenecientes al llamado Macizo Guyanés, en medio de las cuales se encuentran algunas lomas y cerros, entre ellos, Cerro Caparro, Rana y la Serranía de Naquén, con alturas ligeramente superiores a los 950 m.s.n.m., numerosos ríos y caños que bañan el territorio; entre los primeros, se destacan el Guainía, Aque, Inírida, Atabapo, Isana, Cuyarí, Tomo y Guasacaví; entre los segundos, están el Cunubén, Jota, Bocón, Piapoco, Colorado, Naquén, Mane y Perro de Agua. En esta región se realizaron en años anteriores algunas observaciones que permitieron el registro de varias especies nuevas para Colombia (Kingston *et al.* 1992, Newman 2008).

La expedición se desarrolló del 19 de octubre hasta el 12 de noviembre de 2011, aplicándose el método de “perfil altitudinal” se realizaron varias estaciones en las siguientes localidades limítrofes: 1. Cerro Caparro, 2. Caño Profesor y 3. Caño Muerto. En cada estación se realizaron muestreos durante dos periodos por día, con observaciones y el uso de redes de niebla, el primero de 5:00 – 12:00 am, el segundo de las 14:00 – 18:30 pm

## Método de determinación taxonómica

Para la determinación taxonómica de las especies observadas se emplearon varias guías ilustradas de campo (McMullan *et al.* 2010, Restall *et al.* 2006, Van Perlo 2009). Para la identificación de aves migratorias se utilizó Sibley (2000).

## Método de observación

Se exploró el área de estudio haciendo búsquedas exhaustivas a lo largo de trochas y senderos donde posteriormente se establecieron las estaciones de muestreo y así se dio inicio a la aplicación de la metodología de conteos por puntos y observaciones sistemáticas. El muestreo se realizó por el método de conteo extensivo, en donde para cada zona de muestreo se trazó una ruta con una longitud de 1 km, con puntos de muestreo cada 200 metros y con una duración de 10 minutos por punto utilizando binoculares de 10x42 mm.

## Método de captura con redes de niebla

La captura de individuos se llevó a cabo con la instalación de redes de niebla de acuerdo a la metodología establecida por la Fundación ProAves, para su ubicación se tuvo en cuenta la alta presencia de vegetación; dichas redes fueron revisadas cada 20 minutos para evitar que las aves capturadas fueran atacadas por predadores o muriesen por enfriamiento o recalentamiento.

En el presente artículo, se presentan detalles de observaciones sobre dos especies nuevas para Colombia. Se presentarán otras notas y extensiones en rango en una futura publicación.

## *Haematoderus militaris*

Esta especie de ave es perteneciente a la familia *Cotingidae*, que se encuentra distribuida en Brasil, Guayana Francesa, Guyana, Surinam y Venezuela. En el lugar denominado Cerro Caparro y durante el recorrido de uno de los senderos usados en el estudio (01°56'03.89"N; 68°06'05.02"O) a 170 m de altura. Un individuo de esta especie fue observado perchado en el dosel del bosque sobre la rama de un árbol seco a una altura vertical de 25 m aproximadamente. El reporte geográfico más cercano al punto de este hallazgo es en un lugar denominado Cerro Neblina, en la frontera entre Venezuela y Brasil, 260 kms al occidente del hallazgo hecho por los autores en Colombia. La especie presenta una

distribución continua hacia el nor-oriental de su distribución, pero cuenta con varios registros dispersos en la región Amazónica de Venezuela y Perú (Snow 2004, Kirwan & Green 2011) y ahora Guainía, Colombia.

### ***Tangara punctata***

Se registraron 2 capturas de esta especie en redes de niebla (Fig. 1) y un total de 8 individuos fueron observados a lo largo de los diferentes recorridos, todos por encima de la cota altitudinal entre los 700 – 950 m, en el lugar denominado Cerro Caparro (01°57'07.37"N, 68°07'49.88"O).



**Figura 1.** Fotografía de *Tangara punctata*, Cerro Caparro, Guainía.

La especie presenta como su distribución histórica localidades en Brasil, Ecuador, Guayana Francesa, Guyana, Perú, Surinam y Venezuela. Cuenta con dos distribuciones distintas: una en la vertiente oriental de los Andes en Perú y Ecuador y otra en el norte de la Amazonía (Isler & Isler 1999). Para Colombia se ha considerado como una especie de probable presencia (Salaman *et al.* 2001) pero no hay registros históricos (Salaman *et al.* 2010) y exploraciones realizadas al sur de la cordillera oriental, región de posible presencia de la especie, dan como resultado registros de la especie relacionada *T. guttata* (Salaman *et al.* 1999, 2002).

### **Agradecimientos**

A Thomas Donegan y Paul Salaman por la revisión del documento y sugerencias en cuanto a métodos de campo, a

Robert Giles y la Fundación ProAves por el apoyo y financiación de esta expedición, a Diego Riaño por el apoyo en el desarrollo de la expedición en campo.

### **Bibliografía**

- Isler, M. L. & Isler, P. R. 1999. *Tanagers*. Christopher Helm, London.
- Kingston, T., Barlow, K., Newman, J., Langley, J., Kaye, P., Cortés, R., Córdoba, M. & Córdoba, G. 1992. Amazon 1992 – Final Report. A Cambridge-RHBNC expedition to Colombia. Unpubl. rep.
- Kirwan, G. M. & Green, G. 2011. *Cotingas and manakins*. Princeton Univ. Press.
- McMullan, M., Donegan, T.M. & Quevedo, A. 2010. *Field Guide to the Birds of Colombia*. Fundación ProAves de Colombia.
- Newman, J. 2008. Sight records of five species new to Colombia from Serranía de Naquen, dpto. Guainía. *Cotinga* 29: 160-161.
- Restall, R., Rodner, C. & Lentino, M. 2006. *Birds of northern South America*. Christopher Helm, London.
- Salaman, P. G. W., Donegan, T. M. & Cuervo, A. M. 1999. Ornithological surveys in Serranía de los Churumbelos, southern Colombia. *Cotinga* 12: 29–39.
- Salaman P., T. Cuadros, J.G. Jaramillo y W.H. Weber. 2001. *Lista de Chequeo de las Aves de Colombia*. Sociedad Antioqueña de Ornitología, Medellín, Colombia.
- Salaman, P. G. W., Stiles, F. G., Bohórquez, C. I., Álvarez, M., Umaña, A. M., Donegan, T. M. & Cuervo, A. M. 2002. New and noteworthy records from the east slope of the Andes of Colombia. *Caldasia* 24: 157–189.
- Salaman, P.G.W., Donegan, T.M. & Caro, D. 2010. *Checklist of the Birds of Colombia*. Fundación ProAves, Bogotá, Colombia.
- Sibley, D. A. 2000. *The Sibley Guide to Birds*. National Audubon Society.
- Snow, D. W. 2004. Family Cotingidae (cotingas). Pp. 110–168 in del Hoyo, J., Elliott, A. & Christie D. A. (eds.) *Handbook of the birds of the world*, vol. 9. Lynx Edicions, Barcelona.
- Van Perlo, P. 2009. *A field guide to the birds of Brazil*. Oxford University Press.



**Fundación ProAves**  
**Carrera 20 No. 36-61**  
**Bogotá, Colombia**  
**Tels: +57-1-245.5134 /340.3239**  
**Fax: +57-1-340.3285**  
**Email: fundacion@proaves.org**

**[www.proaves.org](http://www.proaves.org)**

